




Danilo Alagić

Datum rođenja: 26/06/1980

Državljanstvo: Crne Gore


Pol: Muški

KONTAKT

 Miloša Vuškovića 32
81000 Podgorica , Crna Gora
(Kućna)

 alagicdanilo@gmail.com

 daniloa@ucg.ac.me

 (+382) 67633955

RADNO ISKUSTVO

15/04/2021 – 04/06/2021

VD Generalni direktor direktorata za tercijarno obrazovanje Ministarstvo prosvjete, nauke, kulture i sporta

04/12/2020 – 15/04/2021

Šef kabineta Ministarstvo prosvjete, nauke, kulture i sporta

10/2008 – 10/2019 Nikšić , Crna Gora

Saradnik u nastavi sa magistraturom Univerzitet Crne Gore, Filološki fakultet

2015-2019 Anagažovan na Filološkom fakultetu u Nikšiću na predmetima Funkcionalna sintaksa i Transformativna sintaksa (školske 2015/16 godine); na predmetima Sintaksa I, Sintaksa II na studijskom programu: Prevodilaštvo.

Kao saradnik u nastavi sa magistraturom anagažovan na predmetima: Stručni engleski engleski I (Pravni fakultet), Opšti engleski jezik I (Metalurško-tehnološki fakultet), Stručni engleski I i II (Metalurško-tehnološki fakulte), Stručni engleski III, Stručni engleski IV (Fakultet političkih nauka), Engleski jezik – III stepen (Ekonomski fakultet), Poslovni engleski jezik (Ekonomski fakultet, primijenjene studije Menadžmenta), Strani jezik I i Strani jezik II (Fakultet političkih nauka), Engleski jezik I i Engleski jezik II (Metalurško-tehnološki fakultet).

2016 -2017 sekretar studijskog programa Prevodilaštvo na Filološkom fakultetu u Nikšiću

10/2008 – 10/2015 Podgorica , Crna Gora

Saradnik u nastavi sa magistraturom Univerzitet Crne Gore, Institut za strane jezike

2012-2015 anagažovan na Institutu za strane jezike u svojstvu saradnika u nastavi; anagažovan na predmetima Funkcionalna sintaksa, Transformativna sintaksa (Filozofski fakultet Nikšić), Sintaksa I, Sintaksa II, Gramatika engleskog jezika - Savremeni engleski jezik (Prevodilaštvo), Stručni engleski engleski I (Pravni fakultet) Opšti engleski jezik I (Metalurško-tehnološki fakultet), Stručni engleski I i II (Metalurško-tehnološki fakulte) Stručni engleski III, Stručni engleski IV (Fakultet političkih nauka), Engleski jezik – III stepen (Ekonomski fakultet), Obrada teksta (Savremeni engleski jezik V)

2008-2012 anagažovan na Institutu za strane jezike u svojstvu saradnika u nastavi; anagažovan na predmetima Funkcionalna sintaksa, Transformativna sintaksa (Filozofski fakultet Nikšić), Sintaksa I, Sintaksa II, Gramatika engleskog jezika - Savremeni engleski jezik, (Institut za strane jezike), Opšti engleski I (Pravni fakultet, Mašinski fakultet, Metalurško-tehnološki fakultet), Stručni engleski I (Metalurško-tehnološki fakultet), Opšti engleski II (Metalurško-tehnološki fakultet), Stručni engleski III, Stručni engleski IV (Fakultet političkih nauka), Engleski jezik – V stepen (Ekonomski fakultet)

2008 - 2015 držao kurseve engleskog jezika na Institutu za strane jezike, nivoi A1, A2, B1, B2.1, B2.2, C1, C2

2012-2014 koordinator za Savremeni engleski jezik III i IV na drugoj godini studija Prevodilaštva

2011 - 2013 član Nastavničko-naučnog vijeća na Institutu za strane jezike kao predstavnik saradnika

2012 - 2015 Učestvovao u organizaciji međunarodnih konferencija i seminara na Institutu za strane jezike u svojstvu člana organizacionog odbora.

10/2007 – 10/2008 Nikšić , Crna Gora

Saradnik u nastavi Univerzitet Crne Gore, Filozofski fakultet

2007-2008 držao vježbe iz Sintakse engleskog jezika I i II u V i VI semestru studija, na odsjeku za engleski jezik i književnost, na Filozofskom fakultetu u Nikšiću, u svojstvu honorarnog saradnika

10/2007 – 10/2008 Podgorica , Crna Gora

Saradnik u nastavi Univerzitet Crne Gore, Institut za strane jezike

2007-2008 angažovan na Institutu za strane jezike u svojstvu honorarnog saradnika na predmetima Opšti engleski I (Pravni fakultet, Mašinski fakultet, Metalurško-tehnološki fakultet), Opšti engleski II (Metalurško-tehnološki fakultet), Stručni engleski III, Stručni engleski IV (Fakultet političkih nauka), Engleski jezik – V stepen (Ekonomski fakultet)

10/2004 – 10/2007 Nikšić , Crna Gora

Demonstrator Univerzitet Crne Gore, Filozofski fakultet

2004 - 2007 držao vježbe iz Sintakse engleskog jezika na Odsjeku za engleski jezik i književnost, na Filozofskom fakultetu u Nikšiću, u svojstvu demonstratora

06/2010 – TRENUTNO Podgorica , Crna Gora

Spoljni saradnik Ispitni centar Crne Gore

Angažovan od strane Ispitnog centra na sljedećom aktivnostima:

- *autor ajtema iz engleskog jezika na maturalnom i stručnom ispitu školske 2013/2014, 2014/2015, 2015/2016, 2016/2017, 2017/2018, 2018/2019. 2919/2020;*
- *autor testa za osnovnu školu iz predmeta Engleski jezik na Državnom takmičenju 2013. i 2014. godine;*
- *autor testa za srednju školu iz predmeta Engleski jezik na Državnom takmičenju 2015, 2016, 2017, 2018, 2019. i 2020. godine;*
- *autor ajtema iz engleskog jezika na eksternoj provjeri znanja na kraju trećeg ciklusa školske 2012/2013. i 2014/2015. godine;*
- *ocjenjivanje testova i odgovori na prigovore iz predmeta Engleski jezik na maturalnom i stručnom ispitu školske 2010/2011, 2011/2012, 2012/2013, 2013/2014, 2014/2015, 2015/2016, 2016/2017, 2017/2018, 2018/2019. 2919/2020;*
- *prevođenje zadataka iz čitalačke pismenosti, ispitnog programa i upitnika za potrebe testiranja PISA 2018.*

11/2011 – 06/2014 Podgorica , Crna Gora

Profesor engleskog jezika Wuss Austria - projekat učenja engleskog jezika za zaposlene u Agenciji za zaštitu konkurencije

Angažovan kao profesor engleskog jezika od strane NVO WUSS Austria i držao kurseve opšteg jezika nivo A1, A2 i B1 i stručnog engleskog jezika (nivo B2 i C1) iz oblasti zaštite konkurencije za zaposlene u Agenciji za zaštitu konkurencije (AZZK)

OBRAZOVANJE I OSPOSOBLJAVANJE

09/2009 – 07/2012 Podgorica , Crna Gora

MSc Prevodilaštvo – Modul M1: Engleski jezik - Prevodilaštvo Univerzitet Crne Gore, Institut za strane jezike

Adresa 81 000 , Podgorica , Crna Gora | **Oblast studija** Prevodilaštvo/lingvistika | **Konačna ocena** 10.00/10 |

Teza Rečenični modeli u engleskom i crnogorskom jeziku (ocjena A)

07/2007 – 07/2009 Podgorica , Crna Gora

Stepen specijaliste (Spec. App.) Modul S1 - engleski jezik Univerzitet Crne Gore, Institut za strane jezike

Adresa 81 000, Podgorica , Crna Gora | **Oblast studija** Prevodilaštvo | **Konačna ocena** 9.90 | **Teza** Prevođenje tekstova iz oblasti turizma (ocjena A)

06/1999 – 07/2007 Nikšić , Crna Gora

Profesor engleskog jezika i književnosti Univerzitet Crne Gore, Filozofski fakultet

Adresa Danila Bojovića bb , Nikšić , Crna Gora

06/1995 – 05/1999 Podgorica , Crna Gora

Maturant JU "Slobodan Škerović", Filološka gimnazija

Adresa 81 000 , Podgorica , Crna Gora | **Oblast studija** Filologija | **Konačna ocena** odličan (5) | **Teza** Maturski ispit iz srpskog iz engleskog jezika - ocjena: odličan (5)

DIGITALNE VEŠTINE

Microsoft Office | MS Excel | MS Power Point | Internet | MS word | Windows | Word | Adobe Photoshop | Omega T - translation tool

DODATNE INFORMACIJE

Konferencije i seminari

17/05/2017 – 25/05/2017 University of Limerick, Mary immaculate College, Limerick, Ireland

Languages & Linguistics: International Perspectives Izlagao rad: "*University of Montenegro: Perspective and Challenges*" na međunarodnoj konferenciji organizovanoj u okviru Erasmus+ projekta u Limeriku, Irska

25/10/2012 Rektorat Univerziteta Crne Gore

Treća konferencija DPLCG "Primijenjena lingvistika u fokusu" Član organizacionog odbora konferencije, moderator i izlagač

Izlagao rad: "*Priloški predikativ u crnogorskom i engleskom jeziku*" na konferenciji Društva za primijenu lingvistiku organizovanoj u saradnji sa Institutom za strane jezike

05/2011 Pravni fakultet, Podgorica

Druga konferencija Društva za primijenu lingvistiku "Mi o jeziku, jezik o nama" Izlagao rad "*Predložki objekat u engleskom jeziku*" na konferenciji za mlade istraživače lingviste organizovanoj pod pokroviteljstvom Instituta za strane jezika i Društva za primijenjenu lingvistiku

Priznanja i nagrade

Dobitnik stipendije Ministarstva nauke Crne Gore na konkursu za dodjelu stipendija za doktorska istraživanja za 2020. godinu

26/11/2012 Univerzitet Crne Gore, Institut za strane jezike

Plaketa za najboljeg studenta magistarskih studija školske 2011/2012 godine

Studijska putovanja

21/05/2018 – 01/06/2018

Erasmus+ mobility: Staff mobility for Teaching, University of Alba Iulia, Romania

U okviru Erasmus+ mobility programa kao predstavnik Univerziteta Crne Gore kao gostujući profesor držao časove Sintakse engleskog jezika, Gramatike, Usmene komunikacije i Konsekutivnog rpevođenja na Filološkom fakultetu Univerziteta Alba Julija u Rumuniji u periodu od 21. maja do 1. juna 2018. godine

29/05/2017 – 02/06/2017

Erasmus+ mobility: Staff mobility for Teaching, Uniwersytet Warszawsky, Poland

U oviru Erasmus+ programa kao član nastavnog osoblja Filološkog fakulteta držao časove Sintakse engleskog jezika i pratio vježbe i predavanja eminentnih profesora na Fakultetu za strane jezike, Odsjek za prevodilaštvo, na Univerzitetu u Varašavi, Poljska.

17/05/2017 – 25/05/2017

Erasmus + Programme for International Credit Mobility 2016-2018, University of Limerick, Ireland

U okviru Erasmus + Programme za međunarodnu mobilnost kao predstavnik Filološkog fakulteta učestvovao na seminaru i konferenciji organizovanoj pod pokroviteljstvom Univeziteta Limerik, Mary Immaculate College, Irska sa kolegama iz Kine, Srbije i Irske.

Prevodilački projekti

03/2020 – TRENUTNO

Cultural Cooperation Projects in the Western Balkans “Strengthening cultural cooperation”

Učestvovao u projektu: *Cultural Cooperation Projects in the Western Balkans “Strengthening cultural cooperation with and competitiveness of cultural and creative industries in the Western Balkans”* u svojstvu prevodioca i administrativnog vođe tima koordinirajući saradnju između sljedećih institucija: University of Zagreb Faculty of Textile technology, Public institution Museums and galleries Nikšić, University of Arts Beograd, Faculty of Applied Arts, KUBO, Public institution Homeland museum Pljevlja, Public Institution Main Museums of Herzegovina in Trebinje, Regional Ethnographic Open Air Museum “Etar”, Museum in Prijepolje, Croatian Colour Society, Center for rehabilitation Zagreb LIFT, Natural History Museum of Montenegro

05/2012 – TRENUTNO

Prevođenje dokumenata za turističku agenciju MIROSS

U okviru plodnosnog i dugoročnog angažmana sa turističkom agencijom MIROS preveo sljedeće dokumente (odabrani projekti):

-prevod brošura za UNODC - – United Nations Office on Drugs and Crime

- Priručnik za službenike policije, tužioce i sudije u borbi protiv trgovine ljudima
- Modul 00 : Zahvalnica Lista stručnjaka Uvod Pregled modula Bibliografija
- Modul 19 Obavljanje razgovora sa žrtvama trgovine ljudima koje su potencijalni svjedoci
- Modul 21 Tumači u istragama trgovine ljudima
- Modul 22 Potrebe žrtava u krivičnopravnim postupcima u slučajevima trgovine ljudima
- Modul 23 Zaštita i pomoć žrtvama-svjedocima u slučajevima trgovine ljudima
- Statut Agencije Miross
- Odluke AZZK - Agencije za zaštitu konkurencije
- “Sa okusom mora, sa okusom soli” - Analiza ekonomskog dijela Studije zaštite sa procjenama ulaganja kao i zahtjeva tržišta proizvodnje soli u regionu

05/2016 – TRENUTNO

Ispitni centar Crne Gore

ANgažovan na prevođenju zadataka iz čitalačke pismenosti, ispitnog programa i upitnika za potrebe testiranja PISA 2018. i PISA 2021, prevod verifikovan i korišten u Bosni i Hercegovini i Srbiji

PISA Test items for 2021 – test items for external students’ assessment in Montenegro (May, 2019)

PISA 2015 Mathematics Framework and Reading Framework – parts of official PISA report (July, 2016)

PISA Test items for 2018 – test items for external students’ assessment in Montenegro (May, 2016)

Ostali prevodilački projekti

USMENO PREVOĐENJE:

Angažovan na seminaru `Social capital and gender` na odsjeku za sociologiju, na Filozofskom fakultetu u Nikšiću, u svojstvu prevodioca (konsekutivno i simultano prevođenje)

PISMENO PREVOĐENJE (izbor prevedenih dokumenata):

- Action Plan for the implementation of the competencies of the State Election Commission as per the Law on Election of Councillors and Members of Parliament and the Law on Electoral Register - action plan (2016)
- Prevod na engleski jezik rada: Ekonomske krize kao poticaj promjena u zdravstvenom sustavu - povijesna perspektiva s osvrtom na pandemiju COVID-19 (2020)
- Prevod na engleski jezik rada: „Očuvanje mira u nemirnom regionu: slučaj Crne Gore“ (2020)

- Prevod na engleski jezik članka "Razumijevanje i primjena strategija pisanja u III ciklusu osnovne škole" (2020)
- prevod projektnog predloga "Urbana održivost" za NVO Bicikl.me (2020)
- Montenegrin Collection – prevod brošura za Likovnu akademiju, Cetinje (2015)
- Application of AHP Method on Insurance Market in Montenegro – naučni rad (2014)
- Multi-criteria optimization of the most competitive bank in Montenegro selection process – naučni rad (2014)
- The Study on Geological and Hydrogeological Features of the Montenegrin Part of The Skadar Lake Basin – prevod knjige (2014)
- Study on the Results on Modeling Hydrological and Hydraulic Processes in the the Skadar Lake Basin and the River Bojana – IPA project study (2014)

Materijali i skripta za studente

• Priprema materijala i skripta za studente fakulteta Univerziteta Crne Gore

Pripremio sljedeće materijale, priručnike, izvode iz predavanja i radne sveske za studente Univerziteta Crne Gore:

1. *English Syntax Workbook I*, Podgorica: Institute of Foreign Languages, 2014 (skripta za studente Filološkog fakulteta i studente Instituta za strane jezike)
2. *English Syntax Workbook II*, Podgorica: Institute of Foreign Languages, 2014 (skripta za studente Filološkog fakulteta i studente Instituta za strane jezike)
3. *Advanced English Grammar I*, Podgorica: Institute of Foreign Languages, 2013 (skripta za studente studijskog programa Prevodilaštvo na Institutu za strane jezike)
4. *Advanced English Grammar II*, Podgorica: Institute of Foreign Languages, 2013 (skripta za studente studijskog programa Prevodilaštvo na Institutu za strane jezike)
5. *Gramatika engleskog jezika sa vježbanjima I*, Podgorica: Institut za strane jezike, Pravni fakultet, 2015 (skripta za studente Pravnog fakulteta)
6. *Gramatika engleskog jezika sa vježbanjima II*, Podgorica: Institut za strane jezike, Pravni fakultet, 2015 (skripta za studente Pravnog fakulteta)
7. *Gramatika engleskog jezika I*, Podgorica: Institut za strane jezike, Metalurško-tehnološki fakultet, 2016 (skripta za studente Metalurško-tehnološkog fakulteta)
8. *Gramatika engleskog jezika II*, Podgorica: Institut za strane jezike, Metalurško-tehnološki fakultet, 2016 (skripta za studente Metalurško-tehnološkog fakulteta)

Učestvovao u pripremi materijala za studente Fakulteta političkih nauka sa prof. dr Igićem Lakićem:

- *English for Political Science and Diplomacy III*, Podgorica: Institute of Foreign Languages, 2009
- *English for Political Science and Diplomacy IV*, Podgorica: Institute of Foreign Languages, 2009

Licence

• Položen stručni ispit za rad u školi

• Završen program andragoškog osposobljavanja kadra koje se bavi obrazovanjem odraslih
